

SUPER-MIA Series 時尚系列

高身系列 Tall Series

SIMPA RVH2H \$3,230



窄身設計 Slim fit

SIMPA SRTH2 \$2,930



SIMPA SUZH2H \$2,130



纖巧系列 Slim Series

SIMPA RVH2S \$3,530



SIMPA UZH2S \$2,830



SIMPA SUZH2 \$2,130



SIMPA U2 \$2,930



SIMPA RVH2SK \$2,730



SIMPA WZH2SK \$1,930



簡約系列 Simple Series

SIMPA RVH1S \$2,080



SIMPA UZH1S \$1,600



SIMPA RVH1SK \$1,680



SIMPA STH1SK \$1,300



SUPER-MIA Series 時尚系列

爐頭數目 No. of Burners	型號 Model	顏色代號# Colour Code#	整體尺寸 (高x闊x深) Dimensions (HxWxD)	最高/最低用氣量:兆焦耳/小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)			重量 Weight	電源供應* Electric Supply*
				左爐頭 Left Burner	中爐頭 Middle Burner	右爐頭 Right Burner		
2	RVH2S	SSW / SSG	138 (176)* x 702 x 446 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.6	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	—	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	7.6 / 16.7	CC
	RVH2SK	SSW	138 (176)* x 702 x 443 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.4		—		7.1 / 15.7	—
	UZH2S	SS	128 (163)* x 700 x 400 5.0 (6.4)* x 27.6 x 15.7	21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	8.0 / 17.6	DC
	WZH2SK		125 (160)* x 700 x 395 4.9 (6.3)* x 27.6 x 15.6	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	—	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	6.0 / 13.2	—
	U2	SSW	123 (160)* x 713 x 380 4.8 (6.3)* x 28.1 x 15.0	21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	9.0 / 19.8	DC x 2
	SUZH2		123 (160)* x 713 x 385 4.8 (6.3)* x 28.1 x 15.2	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	—	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	7.5 / 16.5	—
	RVH2H		180 (218)* x 590 x 486 7.1 (8.6)* x 23.2 x 19.1	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	—	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	7.0 / 15.4	CC
	SRTH2		180 (219)* x 700 x 464 7.1 (8.6)* x 27.6 x 18.3	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	10.0 / 22.0	—
SUZH2H	180 (215)* x 713 x 385 7.1 (8.5)* x 28.1 x 15.2		18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	—	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	8.0 / 17.6	—	
RVH1S	SSW		138 (176)* x 282 x 446 5.4 (6.9)* x 11.1 x 17.6	—	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	—	3.9 / 8.6	CC
RVH1SK		138 (176)* x 282 x 443 5.4 (6.9)* x 11.1 x 17.4	—	—		3.6 / 7.9	—	
STH1SK		129 (155)* x 300 x 415 5.1 (6.1)* x 11.9 x 16.4	—	18.7 (5.2) / 1.4 (0.4)	—	4.0 / 8.8	—	
UZH1S		SS	128 (163)* x 290 x 400 5.0 (6.4)* x 11.4 x 15.7	—	20.9 (5.8) / 1.1 (0.3)	—	3.8 / 8.4	DC

產品特點 Product Features:

- 火力高達5.9千瓦或以上
Gas rating up to 5.9kW or above
- 獨立爐芯火
Independent simmer flame
- 安全鎖設計
Safety lock

#SS: 不銹鋼
Stainless steel

SSW: 不銹鋼爐面+白色爐身
Stainless steel surface with white body

SSG: 不銹鋼爐面+灰色爐身
Stainless steel surface with grey body

*CC: 'C' 型電池1.5伏特
'C' Size battery 1.5V

DC: 'D' 型電池1.5伏特
'D' Size battery 1.5V

*高度至爐面 (至爐架)
Height to top plate (to pan support)

Towngas Lifestyle 煤氣座枱式煮食爐系列 TOWN GAS HOTPLATE SERIES



TOP-MIA Series 高尚系列

火霸王系列 Strong Series

「依時」火霸王
Timer Hot Shot
TGC RJH2HT \$4,480*



火霸王
Hot Shot
TGC RJH2HP \$4,380



*可加配網關(每個\$400)及外置控制器(每個\$200)升級至智能爐具
Upgrade to smart appliance with gateway at \$400 each and external controller at \$200 each

多功能系列 Multi-functional Series

「智依時」煮飯寶
Intelligent Timer Superbowl
TGC RJH3HRM \$5,280*



3種煎炸溫度選擇
3 Temperature settings for frying

煮飯寶
Superbowl
TGC RJH3HR \$4,680



煮飯同時煮飯
Cooking rice and dish at the same time

燒烤寶
Superstove
TGC RJH3HGT \$4,480*



燒烤功能 Grill function

TOP-MIA Series 高尚系列

爐頭數目 No. of Burners	型號 Model	顏色代號# Colour Code*	整體尺寸 (高x闊x深) Dimensions (H x W x D)	最高 / 最低用氣量:兆焦耳 / 小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr(kW)			重量 Weight 公斤 / 磅 kg / lb	電源供應+ Electric Supply*
			毫米mm 吋inch	左爐頭 Left Burner	中爐頭 Middle Burner	右爐頭 Right Burner		
3	RJH3HGT	SSC	180 (219)* x 662 x 461 7.1 (8.6)* x 26.1 x 18.1	21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)	4.7 (1.3) / 4.0 (1.1)	21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)	10.7 / 23.5	DC x 2
	RJH3HRM			15.8 (4.4) / 2.2 (0.6)	6.1 (1.7) / 2.5 (0.7)		13.0 / 28.6	
	RJH3HR	21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)		—	12.5 / 27.5			
2	RJH2HT	SSC, SSW		15.8 (4.4) / 2.2 (0.6)	—		8.0 / 17.6	
	RJH2HP	SSW		21.6 (6.0) / 1.1 (0.3)	—		8.7 / 19.1	
	RJH2H	SSG, SSW		—	—		7.3 / 16.1	

- 產品特點 Product Features:
- 煮飯功能 Rice cooking function
 - 獨立爐芯火 Independent simmer flame
 - 安全鎖設計 Safety lock
 - 自動時間擊 Timer function
 - 智能爐頭自動調節火力 Intelligent flame adjustment
 - 過熱熄火爐頭 Overheat shutoff burner

- #SSW: 不銹鋼爐面+白色爐身
Stainless steel surface with white body
- SSG: 不銹鋼爐面+灰色爐身
Stainless steel surface with grey body
- SSC: 不銹鋼爐面+香檳色爐身
Stainless steel surface with champagne body
- *CC: 'C' 型電池1.5伏特
'C' Size battery 1.5V
- DC: 'D' 型電池1.5伏特
'D' Size battery 1.5V
- *高度至爐面(至爐架)
Height to top plate (to pan support)

智能控制器 Smart Controller[△]

CCU-B-001[△] \$600 SCD001 \$1,000

附送網關作配置用途
Include complimentary gateway for pairing

加裝於現有爐具，可運用應用程式監察爐具使用情況及遙距關火。
To be installed in existing appliance to monitor appliance status and remotely turn off flame by the App.

使用智能爐具時，網關及手機必須連接屋內2.4Ghz的無線網絡和開啓手機GPS，建議長期開啓家中路由。
Gateway and mobile must be connected to 2.4Ghz home WiFi router and turned on phone GPS when using Smart appliance. We recommend to keep WiFi router on.

△只提供三年保養服務
3-year warranty service only

△只適用於指定型號
Applicable for specified models only

如欲了解更多產品資料，歡迎向店員查詢。Please check with staff for more product details.

智能控制器詳情
Smart Controller detail

- 免費久保養(首3年包零件)[△]
Free lifetime warranty (First 3 years including parts)[△]
 - 免費送貨服務[△]
Free delivery service[△]
 - 免費標準安裝[△]
Free standard installation[△]
- 查詢或訂購 For enquiries or to place order
產品銷售熱線 : 2232 1000 名氣家煤氣客戶中心
Sales Hotline : 2232 1000 Towngas Lifestyle Customer Centres

[△]免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶，所有行使禁區的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。本公司不會為產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件(如爐架、溢漏盤、爐蓋及爐環等)。新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

[△]Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. Our company will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

日本製造
Made in Japan

全線高尚系列座枱式煮食爐
All TOP-MIA Series Hotplates



煤氣企業有限公司 (名氣家煤氣集團成員)
Towngas Enterprise Limited (A member of the Towngas Group)